

Quick Start Guide

HUAWEI **Ascend** P1

Welcome to HUAWEI

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2012. All rights reserved.

Trademarks and Permissions

 ,  and **HUAWEI** are trademarks or registered trademarks of Huawei Technologies Co., Ltd.

Manufactured under license from Dolby Laboratories.
Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

Android is a trademark of Google Inc.

DISCLAIMER OF WARRANTIES

THE CONTENTS OF THIS MANUAL ARE PROVIDED "AS IS". EXCEPT AS REQUIRED BY APPLICABLE LAWS, NO WARRANTIES OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE MADE IN RELATION TO THE ACCURACY, RELIABILITY OR CONTENTS OF THIS MANUAL.

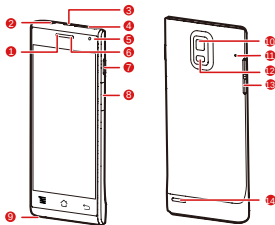
LIMITATIONS OF LIABILITY

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL HUAWEI TECHNOLOGIES CO., LTD. BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR LOST PROFITS, BUSINESS, REVENUE, DATA, GOODWILL OR ANTICIPATED SAVINGS.

Getting to Know Your Phone



Figures in this guide are provided for your reference only. Depending on the software version, your phone's user interface may be different from the user interface shown in the figures.



1 Earpiece

2 Headset jack

3 Charger jack/USB port

4 USIM card slot

5 Secondary camera

6 Status indicator

7  Power key

8 microSD card slot

9 Microphone

10 Camera

11 Noise reduction microphone

12 Flash unit

13 Volume keys

14 Speaker

-
- Press and hold to power on your phone.
 - Press and hold to display the options menu from where you can power off your phone and perform some shortcut operations.



- Press to lock the screen when your phone is active.
- Press and hold for 10 or more seconds to forcibly power off your phone.



-
- Touch to return to the previous screen.
 - Touch to exit the current application.



-
- Touch to return to the Home screen.

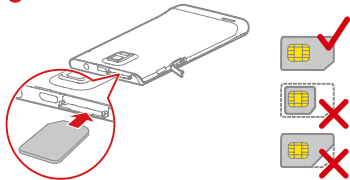


-
- Touch to display the current screen's options menu (some screens have no menu).
-

Installing SIM and microSD Cards

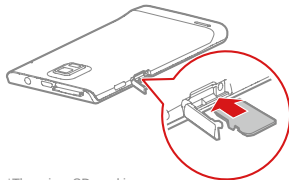
Install the USIM card or microSD card as shown in the following diagram. Power off your phone before installation.

1 Install a USIM card



Standard USIM card dimensions:
25mmx15mmx0.76mm(DxWxH)

2 Install a *microSD card



*The micro SD card is
an optional accessory



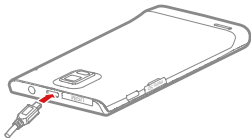
- Your phone supports only standard USIM cards. Using a non-standard USIM card may cause damage to your phone.
- Do not install or remove a USIM card when your phone is powered on.

Charging Your Phone

When charging your phone while it is powered on, the battery is fully charged when the battery icon changes to  .



Use the charger provided with your phone. If the phone has not been used for a long time or if the battery charge is fully depleted, the phone may not power on immediately after the charger is plugged in. Please charge the battery for a while before attempting to power on the phone.



Battery status indicator



Status indicator

Green continuous light: Battery power level is high, or, if the power adapter is connected, fully charged.

Orange: The power adapter is connected and the phone is charging.

Red: The battery power level is low.



Powering Your Phone On or Off

Powering Your Phone On

Press and hold the  key to power on your phone. If this is the first time you have powered on the phone, configure its initial settings. If your SIM card is PIN-protected, enter the personal identification number (PIN) to use the phone.

Powering Your Phone Off

Press and hold the  key to display the options menu, and touch **Power off** to power your phone off.



If your phone malfunctions or cannot be properly powered off, press and hold the Power key for at least 10 seconds to forcibly power off your phone.

Using the Touchscreen

Touch: Touch the screen to select an option or start an application.



Touch and hold: Touch and hold the screen or text being edited to display the available options menu.



Slide: Quickly drag your finger across the screen vertically or horizontally.



Drag: Touch and hold an item, and then drag it to the desired location on the screen. For example, on the Home screen, you can move an icon by dragging it to another location or remove an icon by dragging it to the trash can.



Certification Information (SAR)

This device meets guidelines for exposure to radio waves.

Your device is a low-power radio transmitter and receiver. As recommended by international guidelines, the device is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves. These guidelines were developed by the independent scientific organization International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) and include safety measures designed to ensure safety for all users, regardless of age and health. The Specific Absorption Rate (SAR) is the unit of measurement for the amount of radio frequency energy absorbed by the body when using a device. The SAR value is determined at the highest certified power level in laboratory conditions, but the actual SAR level of the device when being operated can be well below the value. This is because the device is designed to use the minimum power required to reach the network.

The SAR limit adopted by USA and Canada is 1.6 watts/kilogram (W/kg) averaged over one gram of tissue. The Highest SAR value reported to the FCC and IC for this device

type when tested for use at the ear is 1.070 W/kg, when properly worn on body is 1.160 W/kg, and when using Wi-Fi hotspot function is 1.150 W/Kg. The SAR limit also adopted by Europe is 2.0 W/kg averaged over 10 grams of tissue. The highest SAR value for this device type when tested at the ear is 0.606 W/kg, and when properly worn on the body is 0.435 W/kg.

Finding the User Guide

For more information about how to use your phone, please read the user guide. You can find the user guide by visiting the Web site: <http://www.huaweidevice.com/worldwide>.

Industry Canada Compliance

This device complies with Industry Canada. This device with the Class B limits for radio noise emissions as set out in the interference causing standard entitled "Digital Apparatus" (ICES-003) of Industry Canada. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

In the United States and Canada, the standard incorporates a substantial margin of safety to give additional protection for the public and to account for any variations in measurements.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation

est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

IC: 6369A-U9200, the IC certificate number also built in the User Interface, to access the IC certificate number, select Settings->About phone->Legal information->IC.

Please visit www.huaweidevice.com/worldwide/support/hotline
for recent updated hotline and email address in your country.
Please visit www.huaweidevice.com for recent updated
software for your device.
Model:HUAWEI U9200

V100R001C00_01 31010HYN

Droit d'auteur © Huawei Technologies Co., Ltd. 2012.
Tous droits réservés.

Marques de commerce et autorisations

  et **HUAWEI** sont des marques de commerce ou des marques déposées de Huawei Technologies Co., Ltd.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

Android est une marque commerciale de Google Inc.

EXCLUSION DES GARANTIES

LE CONTENU DE CE MANUEL EST FOURNI « TEL QUEL ». SOUS RÉSERVE DES LOIS APPLICABLES, AUCUNE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRISES, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, N'EST FAITE PAR RAPPORT À

LA PRÉCISION, À LA FIABILITÉ OU AU CONTENU DE CE MANUEL.

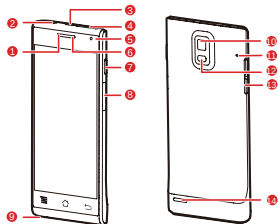
LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ

DANS LA LIMITE MAXIMUM PRÉVUE PAR LA LOI APPLICABLE, HUAWEI TECHNOLOGIES CO., LTD., NE SAURAIT, EN AUCUN CAS, ÊTRE TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCESSOIRES, OU INDIRECTS, OU DE PERTES DE BÉNÉFICES, DE CHIFFRE D'AFFAIRES, DE REVENUS, DE DONNÉES, DE CLIENTÈLE OU D'ÉCONOMIES ESCOMPTÉES.

Prise en main de votre téléphone



Les illustrations de ce guide sont délivrées à titre de référence uniquement. Selon la version du logiciel, l'interface de votre téléphone peut s'avérer différente de l'interface utilisateur présentée par les illustrations.



- | | | | |
|---|---------------------------|---|------------------------|
| 1 | Écouteur | 2 | Prise micro-casque |
| 3 | Prise chargeur / port USB | 4 | Emplacement carte USIM |

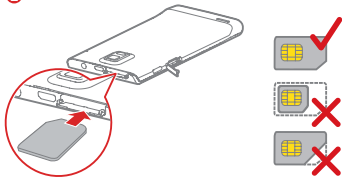
- | | | | |
|----|---|----|---------------------------|
| 5 | Caméra secondaire | 6 | Témoin d'état |
| 7 |  Touche d'alimentation | 8 | Emplacement carte microSD |
| 9 | Microphone | 10 | Appareil photo |
| 11 | Microphone avec atténuation de bruit | 12 | Unité de flash |
| 13 | Touches volume | 14 | Haut-parleur |

- Maintenir cette touche pour allumer votre appareil.
 - Maintenir cette touche pour afficher le menu des options afin d'éteindre le téléphone ou exécuter des opérations avec les raccourcis.
- 
- Appuyer pour verrouiller l'écran lorsque le téléphone est allumé.
 - Maintenir pendant 10 secondes ou plus pour forcer l'extinction du téléphone.
-
- 
- Toucher pour retourner à l'écran précédent.
 - Toucher pour quitter l'application en cours.
-
- 
- Appuyer pour retourner à l'écran d'accueil.
-
- 
- Toucher pour afficher les applications (certains écrans n'en disposent pas).

Installation des cartes SIM et microSD

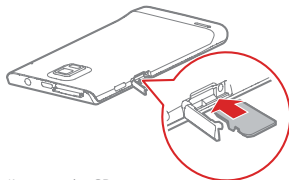
Installer la carte USIM ou microSD comme indiqué dans la figure suivante. Eteindre le téléphone avant l'installation.

1 Installer une carte USIM



Dimensions d'une carte USIM classique :
25 mm x 15 mm x 0,76 mm(PxLxH)

2 Installer une carte *microSD



*La carte microSD est un accessoire facultatif



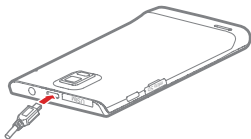
- Votre téléphone prend uniquement en charge les cartes USIM classiques. L'utilisation de cartes USIM spécifiques peut endommager le téléphone.
- Ne pas installer ou supprimer la carte USIM lorsque le téléphone est allumé.

Chargement du téléphone

Quand le téléphone est actif pendant la charge, l'icône  s'affiche lorsque la batterie est complètement chargée.



Utilise le chargeur fourni avec votre téléphone. Si le téléphone n'a pas été utilisé pendant longtemps ou si la batterie est complètement déchargée, il se peut que le téléphone ne s'allume pas immédiatement lorsqu'il est branché au chargeur. Veuillez laisser la batterie se recharger avant de rallumer le téléphone.



Témoin de statut de la batterie



Témoin d'état

Lumière verte continue : le niveau de la batterie est élevé ou la batterie est complètement chargée si l'alimentation est branchée

Orange : l'alimentation est branchée et le téléphone est en charge

Rouge : le niveau de la batterie est faible



Allumer ou éteindre votre téléphone

Activation de votre téléphone

Maintenir la touche  pour allumer votre téléphone.

Configurer les paramètres initiaux lors de la première activation. Si votre carte SIM est protégée par un code PIN (numéro d'identification personnel), le saisir pour pouvoir utiliser le téléphone.

Désactivation de votre téléphone

Pour éteindre le téléphone, maintenir la touche d'alimentation pour afficher le menu des options et toucher "Power off".



Si votre téléphone fonctionne mal ou s'il ne s'allume pas correctement, maintenir la touche d'alimentation pendant au moins 10 secondes pour forcer l'arrêt.

Utilisation de l'écran tactile

Toucher : Toucher l'écran pour sélectionner une option ou démarrer une application.



Toucher et maintenir : Toucher et maintenir l'écran ou le texte en cours de modification pour afficher le menu des options.



Glisser : Balayez l'écran rapidement vers le haut ou vers le bas.



Déplacer : Toucher et maintenir un élément, puis le déplacer vers l'endroit désiré. Par exemple, sur l'écran d'accueil, il est possible de déplacer les icônes ou de les supprimer en les glissant vers la corbeille.



Informations de certification (SAR)

Cet appareil répond aux directives sur l'exposition aux ondes radio.

Votre appareil est un émetteur radio de faible puissance et un récepteur. Comme recommandé par les directives internationales, l'appareil ne dépasse pas les limites d'exposition aux ondes radio. Ces directives ont été développées par l'ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection), un organisme scientifique international indépendant et incluent des mesures de sécurité destinées à protéger tous les utilisateurs, quels que soient leur âge et état médical.

Le DAS (débit d'absorption spécifique) est l'unité de mesure de la quantité d'énergie par radiofréquence absorbée par le corps pendant l'utilisation d'un appareil. La valeur SAR est déterminée au niveau de puissance certifié le plus élevé dans des conditions de laboratoire, mais le niveau réel du SAR de l'appareil lorsque celui-ci est en fonctionnement peut être bien en dessous de cette valeur. L'appareil est conçu pour utiliser

le minimum de puissance requise pour atteindre le réseau.

La limite SAR adoptée aux USA et au Canada est de 1,6 watt/kilogramme (W/kg), en moyenne, pour 1 gramme de tissu. La valeur SAR la plus élevée mentionnée par la FCC et l'IC pour ce type d'appareil lorsque celui-ci est testé en utilisation au niveau de l'oreille est de 1,070 W/kg, de 1,160 W/kg lorsqu'il est porté correctement et de 1,150 W/Kg lorsqu'il utilise la fonction Wi-Fi.

La limite SAR (Taux d'absorption spécifique) ou DAS (débit d'absorption spécifique) adoptée en Europe est de 2,0 W/kg en moyenne pour 10 grammes de tissu. La valeur SAR la plus mentionnée pour ce type d'appareil lorsqu'il est testé au niveau de l'oreille est de 0,606 W/kg et de 0,435 W/kg, lorsqu'il est correctement utilisé en contact avec le corps à une distance de 15mm du corps.

Trouver le guide de l'utilisateur

Pour plus d'informations sur l'utilisation de votre téléphone, reportez-vous au guide de l'utilisateur. Visitez le site Web pour consulter le guide de l'utilisateur : <http://www.huaweidevice.com/worldwide>.

Conformité à Industrie Canada

Ce appareil est conforme aux limites de la Classe B pour les émissions de radiobruit telles qu'elles sont énoncées dans la norme sur les causes d'interférence intitulée "Appareils numériques" (NMB-003) d'Industrie Canada. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Aux états-Unis et au Canada, La norme comporte une marge de sécurité importante pour fournir une protection supplémentaire pour le public et pour tenir compte des variations des mesures.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference,

and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

IC: 6369A-U9200, the IC certificate number also built in the User Interface, to access the IC certificate number, select Settings->About phone->Legal information->IC.

Veillez visiter le site www.huaweidevice.com/worldwide/support/hotline pour les numéros d'urgence et les adresses électroniques de votre pays récemment mis à jour.

Consultez www.huaweidevice.com pour connaître les logiciels mis à jour et adaptés à votre périphérique.

V100R001C00_01 31010JVL

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2012. Todos os direitos reservados.

Marcas Registradas e Licenças

  **HUAWEI** e são marcas comerciais ou registradas da Huawei Technologies Co., Ltd.

Fabricados de acordo com licença da Dolby Laboratories. Dolby e o símbolo D duplo são marcas registradas da Dolby Laboratories.

Android é marca registrada da Google Inc.

ISENÇÃO DE GARANTIAS

OS CONTEÚDOS DESTE MANUAL SÃO FORNECIDOS "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRAM". EXCETO QUANDO REQUERIDO PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, NENHUMA GARANTIA DE QUALQUER TIPO, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO MAS NÃO SE LIMITANDO ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO PARA FINS ESPECÍFICOS, É DADA

COM RELAÇÃO À EXATIDÃO, CONFIABILIDADE OU CONTEÚDOS DESTE MANUAL.

LIMITAÇÕES DE RESPONSABILIDADE

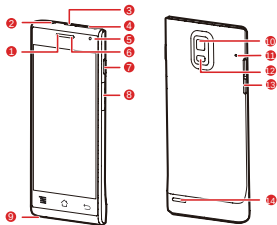
NO MAIS ALTO GRAU PERMITIDO PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, SOB NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA A HUAWEI TECHNOLOGIES CO., LTD SERÁ RESPONSABILIZADA POR QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, FORTUITOS, INDIRETOS OU CONSEQUENCIAIS, NEM POR LUCRO CESSANTE, PERDA DE NEGÓCIOS, RECEITA, DADOS, FUNDO DE COMÉRCIO OU EXPECTATIVA DE LUCROS.

A MÁXIMA RESPONSABILIDADE (ESTA LIMITAÇÃO NÃO SE APLICA À RESPONSABILIDADE POR DANOS PESSOAIS À MEDIDA QUE A LEI VIGENTE A VETA) DA HUAWEI TECHNOLOGIES CO., LTD. RESULTANTE DO USO DESTE PRODUTO DESCRITO NESTE DOCUMENTO SERÁ LIMITADA AO VALOR PAGO PELOS CLIENTES POR ESTE PRODUTO.

Conhecendo o seu telefone



Todas as imagens deste manual são meramente ilustrativas. Dependendo da versão do software, a interface de seu telefone pode variar da indicada nas imagens.



1 Fone

2 Entrada do fone de ouvido

3	Interface USB / carregamento de bateria	4	Entrada do cartão USIM
5	Câmera secundária	6	Indicador de estado
7	 Botão liga/desliga	8	Entrada do cartão microSD
9	Microfone	10	Câmera
11	Microfone com redução de ruído	12	Flash
13	Teclas de volume	14	Alto-falante

- Pressione e mantenha pressionado para ligar o telefone.
- Pressione e mantenha pressionado para exibir as opções do menu, onde você pode desligar seu telefone e realizar algumas operações.
-  • Pressione para bloquear a tela quando o telefone estiver em uso.
- Pressione e mantenha pressionado por 10 segundos para desligar o telefone à força.



- Toque para retornar à tela anterior.
- Toque para sair do aplicativo ativo.



- Toque para retornar à tela inicial.

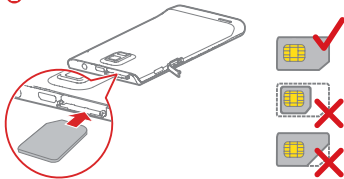


- Toque para exibir o menu de opções da tela ativa (algumas telas não têm menu).

Instalando os cartões SIM e microSD

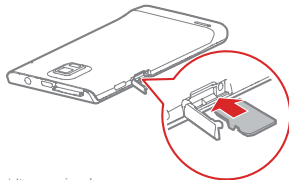
Instale o cartão USIM e microSD conforme mostrado no diagrama a seguir. Desligue o seu telefone antes da instalação.

1 Instalando o cartão USIM



Dimensões do cartão USIM padrão:
25 mm x 15 mm x 0,76 mm (CxLxA)

2 Instalando o cartão *microSD



* Item opcional



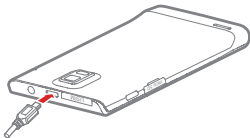
- Seu telefone somente suporta cartões USIM em formato padrão. O uso de cartões USIM fora das especificações pode danificar seu telefone.
- Nunca instale nem remova o cartão USIM com o telefone ligado.

Carregando seu telefone

Durante o carregamento do telefone ligado, a carga da bateria estará completa quando o ícone da bateria mudar para .



Use somente o carregador fornecido com seu aparelho. Se o telefone não for usado por muito tempo ou a bateria descarregar completamente, o telefone pode não ligar de imediato logo depois de conectar o carregador. Nesse caso, carregue a bateria um tempo antes de ligar seu telefone.



Indicador de estado da bateria



Idicador de estado

Luz verde contínua: nível da bateria alto; ou, se o adaptador de energia estiver conectado, carga completa.

Laranja: o adaptador de energia está conectado e o telefone está sendo carregado.

Vermelha: o nível da bateria está baixo.



Ligando e desligando seu telefone

Ligando seu telefone

Pressione e mantenha pressionado o botão  para ligar o telefone. Ao ligar seu aparelho pela primeira vez, faça os ajustes iniciais. Se o seu cartão SIM for protegido por senha (PIN), digite-a para usar o telefone.

Desligando seu telefone

Pressione e mantenha pressionado o botão  para exibir o menu com as opções e toque em **Power off** para desligar seu telefone.



No caso de mau funcionamento ou impossibilidade de desligar seu telefone, pressione e mantenha pressionado o botão de ligar/desligar durante 10 segundos para forçar o desligamento.

Usando a tela sensível ao toque (touchscreen)

Toque: Toque a tela para selecionar a opção desejada ou abrir um aplicativo.



Toque e mantenha pressionado: Toque e mantenha pressionada a tela ou texto que deseja editar para exibir o menu com as opções.



Deslize: Mova seu dedo rapidamente sobre a tela vertical ou horizontalmente.



Arraste: Toque e mantenha pressionado um item, e então arraste-o para o local desejado na tela. Por exemplo, na tela inicial, você pode mover um ícone arrastando-o de um lado para outro ou removê-lo arrastando até a lixeira.



Informações sobre Certificação (SAR)

Este equipamento cumpre com a regulamentação sobre exposição segura a ondas de rádio.

Seu aparelho é um transmissor e um receptor de radiofrequência de baixa potência. Conforme recomendação de diretrizes internacionais, o equipamento foi projetado para não exceder os limites de exposição a radiofrequência. Essas diretrizes foram desenvolvidas pela organização científica independente International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) e incluem medidas de segurança para garantir a segurança de todos os usuários, independentemente de idade e condição física. A Taxa de Absorção Específica (SAR) é a unidade de medida de quantidade de energia de radiofrequência absorvida pelo corpo humano durante o uso do aparelho. O valor da SAR é fixado nos níveis mais altos de potência certificados sob condições controladas em laboratório; contudo, o nível da SAR real de um aparelho em operação pode estar bem abaixo do valor de referência. Isso acontece porque o aparelho é desenvolvido para usar a menor potência necessária para seu funcionamento em rede.

O limite da SAR, adotado nos Estados Unidos e no Canadá, é de 1,6 watts/kg, média calculada sobre 1g de tecido. O valor mais alto de SAR registrado para este tipo de equipamento e relatado à FCC e à IC foi de 1,070 W/kg para testes de uso junto ao ouvido, e de 1,160 W/kg quando o aparelho é mantido próximo ao corpo, e de 1,150 W/Kg quando usado na função hotspot Wi-Fi. O limite da SAR adotado na Europa é de 2,0 W/kg sobre 10 g de tecido. O mais alto valor da SAR para este tipo de dispositivo quando testado junto do ouvido é de 0,606 W/kg, e quando usado próximo ao corpo adequadamente é de 0,435 W/Kg.

Mais informações

Para mais informações sobre como usar seu telefone, leia o manual do usuário. O manual do usuário também está disponível em nosso site: <http://www.huaweidevice.com/worldwide>.

Acesse www.huaweidevice.com/worldwide/support/hotline para o número e e-mail atualizados de atendimento ao cliente em seu país ou região.
Acesse www.huaweidevice.com para a versão mais recente de software para seu aparelho.
Modelo: HUAWEI U9200

V100R001C00_01 31010JVL

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2012. Todos los derechos reservados.

Marcas comerciales y permisos

 y  y **HUAWEI** son marcas comerciales o registradas de Huawei Technologies Co., Ltd.

Fabricado con la autorización de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

Android es una marca comercial de Google Inc.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍA

LOS CONTENIDOS DE ESTE MANUAL NO ESTÁN SUJETOS A GARANTÍA ALGUNA. A EXCEPCIÓN DE LOS CASOS EN QUE ASÍ LO REQUIERA LA LEY APLICABLE, NO SE CONSTITUYEN GARANTÍAS DE NINGUNA CLASE, NI EXPRESAS NI IMPLÍCITAS. ENTRE OTRAS, A TÍTULO MERAMENTE ENUNCIATIVO, NO SE OFRECE NINGUNA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN NI DE APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO RESPECTO DE LA PRECISIÓN, LA CONFIABILIDAD, NI DE LOS CONTENIDOS DE ESTE MANUAL.

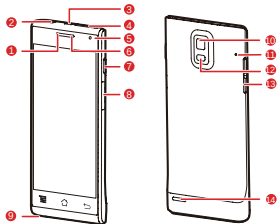
LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITAN LAS LEYES APLICABLES, HUAWEI TECHNOLOGIES CO., LTD. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, INDIRECTOS O EMERGENTES, NI POR EL LUCRO CESANTE, LA PÉRDIDA DE OPORTUNIDADES COMERCIALES, LA PÉRDIDA DE INGRESOS, DE DATOS O DE BUEN NOMBRE, NI POR LA PÉRDIDA DE AHORROS PREVISTOS.

Información sobre el teléfono



Las figuras de esta guía se proveen solo con fines de referencia. Según la versión del software, la interfaz de usuario del teléfono puede ser distinta de la que se muestra en las figuras.



- | | | | |
|---|--------------------------------------|---|--------------------------|
| 1 | Auricular | 2 | Entrada para auriculares |
| 3 | Entrada para cargador/
puerto USB | 4 | Ranura para tarjeta USIM |

- | | | | |
|----|-------------------------------------|----|-----------------------------|
| 5 | Cámara secundaria | 6 | Indicador de estado |
| 7 | Tecla de Encendido/
Apagado | 8 | Ranura para tarjeta microSD |
| 9 | Micrófono | 10 | Cámara |
| 11 | Micrófono con reducción
de ruido | 12 | Flash |
| 13 | Teclas de volumen | 14 | Altavoz |

- Mantenga presionada esta tecla para encender el teléfono.
- Mantenga presionada esta tecla para visualizar el menú de opciones donde podrá apagar el teléfono y realizar algunas operaciones de acceso directo.
- Presione esta tecla para bloquear la pantalla del teléfono cuando éste se encuentre activo.
- Mantenga presionada esta tecla alrededor de 10 segundos para apagar el teléfono forzosamente.



- Presione esta tecla para volver a la pantalla anterior.
- Presione esta tecla para salir de la aplicación actual.



- Presione esta tecla para volver a la pantalla principal.

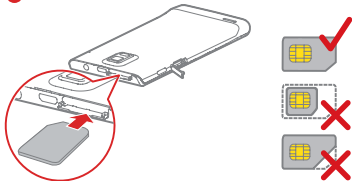


- Presione esta tecla para mostrar el menú de opciones en la pantalla actual (algunas pantallas no tienen menú).

Instalación de las tarjetas SIM y microSD

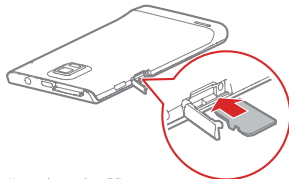
Instale la tarjeta USIM o microSD como se muestra en el siguiente diagrama. Apague el teléfono antes de la instalación.

1 Instalación de la tarjeta USIM



Dimensiones de la tarjeta USIM estándar:
25 mm x 15 mm x 0,76 mm (profundidad x ancho x altura)

2 Instalación de una *tarjeta microSD



*La tarjeta microSD es un accesorio opcional.



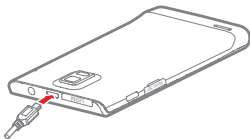
- El teléfono solo soporta tarjetas USIM estándar. El uso de una tarjeta USIM no estándar puede dañar el teléfono.
- No instale ni extraiga la tarjeta USIM con el teléfono encendido.

Carga del teléfono

Cuando el teléfono se carga encendido, la batería está totalmente cargada cuando el ícono cambia a .



Utilice el cargador que se provee con el teléfono. Si el teléfono no se usa por un período prolongado o si se agota totalmente la batería, es posible que el teléfono no se encienda inmediatamente después de conectar el cargador. Cargue la batería por un tiempo antes de intentar encender el teléfono.



Indicador de estado de la batería



Indicador de estado

Luz verde sin parpadear: El nivel de carga de la batería es alto o el adaptador de corriente está conectado y el teléfono está totalmente cargado.

Naranja: El adaptador de corriente está conectado y el teléfono se está cargando.

Rojo: El nivel de carga de la batería es bajo.



Encendido y apagado del teléfono

Encendido del teléfono

Mantenga presionada la tecla  para encender el teléfono. Si es la primera vez que enciende el teléfono, establezca las configuraciones iniciales. Si la tarjeta SIM está protegida con un PIN, ingréselo para usar el teléfono.

Apagado del teléfono

Mantenga presionada la tecla  para visualizar el menú de opciones y presione **Power off** para apagar el teléfono.



Si el teléfono no funciona correctamente o no se puede apagar en forma adecuada, mantenga presionada la tecla de Encendido/Apagado alrededor de 10 segundos para apagar el equipo forzosamente.

Uso de la pantalla táctil

Presionar: Presione la pantalla para seleccionar una opción o iniciar una aplicación.



Mantener presionado: mantenga presionada la pantalla o el texto que se está editando para visualizar el menú de opciones disponible.



Deslizar: Deslice rápidamente el dedo sobre la pantalla en forma vertical u horizontal.



Arrastrar: Mantenga presionado un elemento y arrástrelo a la ubicación deseada de la pantalla. Por ejemplo, en la pantalla principal, se puede mover un ícono arrastrándolo a otra ubicación o eliminarlo arrastrándolo a la papelera.



Información de certificación (SAR)

Este dispositivo cumple con las directrices relacionadas con la exposición a ondas de radio.

El dispositivo es un radiotransmisor y receptor de baja potencia. Está diseñado para no superar los límites relativos a la exposición a ondas de radio de acuerdo con las recomendaciones establecidas por directrices internacionales. Estas directrices fueron establecidas por la Comisión Internacional de Protección contra la Radiación No Ionizante (ICNIRP), que es una organización científica independiente, e incluyen medidas de seguridad diseñadas para garantizar la protección de las personas, independientemente de su edad o estado de salud. La Tasa de Absorción Específica (SAR) es la unidad que se utiliza para medir la cantidad de energía de radiofrecuencia absorbida por el cuerpo cuando se utiliza un dispositivo. El valor SAR se determina al nivel certificado más alto de potencia en condiciones de laboratorio. Sin embargo, el nivel SAR real del dispositivo en funcionamiento puede estar muy por debajo de ese valor. Esto se debe a que el dispositivo está diseñado para utilizar la potencia mínima requerida para conectarse a la red.

El límite SAR adoptado por los EE. UU. y Canadá es un promedio de 1,6 vatios/kilogramo (W/kg) por gramo de tejido. El valor SAR más alto informado a la FCC y la IC para este tipo de dispositivo cuando se lo ha puesto a prueba para su uso sobre el oído es 1,070 W/kg y 1,160 W/kg cuando se lo utiliza de manera adecuada sobre el cuerpo. Cuando se utiliza la función de área de acceso inalámbrico Wi-Fi, dicho valor es 1,150 W/Kg. El límite SAR adoptado por Europa es 2,0 W/kg en promedio sobre 10 gramos de tejido. El valor SAR más alto indicado para este tipo de dispositivo cuando se lo ha puesto a prueba para su uso en el oído es 0,606 W/kg y de 0,435 W/kg cuando se lo utiliza de manera adecuada sobre el cuerpo.

Cómo obtener la guía de usuario

Para obtener más información sobre cómo utilizar el teléfono, lea la guía del usuario. La guía del usuario se puede encontrar en el sitio web: <http://www.huaweidevice.com/worldwide>.

Visite www.huaweidevice.com/worldwide/support/hotline para conocer la línea de acceso directo y la dirección de e-mail actualizadas correspondientes a su país.

Visite www.huaweidevice.com para obtener la versión más actualizada de software para su dispositivo.

Modelo: HUAWEI U9200

V100R001C00_01 31010JVL